

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. **18** Fylke: **Telemark**  
 Tilleggsspørsmål nr. Herad: **Eidanger**  
 Emne: **juletre og julekake** Bygdelag:  
 Oppskr. av: **Rolf Langanger** Gard:  
 (adresse): **Eidanger st.** G.nr. Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

**Gunkild Silverød f. 1877**

## SVAR

1. Bruken av juletre er nå almindelig i alle hus, skoler, bedehus, kirker og til dels i frieluft hvor enkelte illuminerer med elektrisk belysning på frittsående graner ved huset.
2. I følge J. C. Romberg f. 1848 d. 1918, brukte man inn til 1870 ikke juletre, julekake eller julegaver. Men juletrær var mye brukt i 1890 årene og har altså kommet på mote i svårene.
3. Juletre blei først brukt i husene - ettervert, og kom seinere i bruk på bedehus og forsamlingslokaler, hvor der blei holdt juletrefest. I skoler og kirker var ikke juletre almindelig før 1920 - 1930 årene.
4. Det har vært noe brukt, i Bjørkedal bygdelag, å flette



2  
Kranser av bar som henges  
opp rundt inngangsdøren  
og trappegelende. Jern-  
kvister også brukes til pynt  
på julebordet.

Det er i senere år blitt  
almindelig med julesjerne  
av papir, med elektrisk  
belysning innvendig.

Stjernen henges i vinduet

5. En bruker både juletre og  
armen pynt.

6. Juletrærne varierer mye  
i størrelse. En bruker stort  
tre hvis en har mye rom  
eller hvis en har mange  
barn i huset. Er familien  
liten eller det er kleint med  
rom er treet lite og blir  
da plassert på bord, komode  
eller armé.

7. Treet blir pyntet med  
stjerne i toppen, lys (nå elektrisk),  
glitter, papirkurver, himmel-  
stiger av papir, glasskuler  
og annet som barn liker.

8. Fra først av fikk ikke  
barna være med å pynte  
treet. Det skulle stå ferdig  
med tenkte lys når døra  
blei åpnet for barna.

Nå er det er det barna som  
pynter treet og gler seg med  
det.



- Store træer blev og blev  
placert frit på gulvet, mindre  
træer på bord og andre  
høje møbler.
10. En bruger så kendte jule-  
lysene på juleaften, før  
og efter måltidet mens en  
går rundt og synger jule-  
sange. Mens en spiste  
blev lysene slukket for at  
spare på dem. Ellers blev  
lysene tændt på myttårs-  
kvelden og den sidste kveld  
før en tok træet ud den 13 jan.  
Ellers tændte en lysene hvis  
noen kom på besøk, særlig  
barn; men det er ingen  
fast skikk for brukeren  
av lys og juletræ.
11. En går rundt træet og synger  
de vanlige julesange - hvis  
der er barn i huset. Ellers blir  
det lite brukt at gå rundt  
træet hvis det er bare voksne  
i heimen.
12. Juletræet blir i alle tilfelle  
stående over juledagene  
og myttårsdagen; men hvis  
nålene faller sterkt blir  
træet ofte kastet ut før  
13 jan. som er siste dagen.
13. Barna "høster" træet den  
dagen før træet kastes ut  
mellom 1<sup>de</sup> og 13 jan.



14 Bare gran er skikkelig  
juletre. Det skal helst  
være vakkert både i form  
og farge.

15 Det forekommer ikke  
at noen lager juletre-  
men enkelte kvister kan  
settes inn i stammene  
for å gjøre treet penere.

16. Det var tradisjon lenge  
for juletreet kom i bruk  
å reise julestang ved  
låven. Det var en lang  
lynn granstang med  
kvistene spart i toppen,  
hvor juletreet blei festet.  
Tradisjonen står ved  
lag på gårdene; men  
ved vanlige hus fester  
en treket hvor det faller  
seg i trær, på vegg eller  
armsteds.

Bruk av julehaem kan  
ikke påvises. Gamle folk  
kan ikke huske å ha hørt  
om det.